ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Ἐν Ἀθήναις τῇ 9 Δεκεμβρίου 1933 | ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ | Ἀριθμὸς φύλλου 383

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Νόμοι

Νόμος 5923. Περὶ κυρώσεως τῆς ἐν Ἀθήναις τῇ 4 Αὐγούστου 1933 ὑπογραφείσης Συμβάσεως συμπληρωματικῆς τῆς μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Βελγίου Συμβάσεως ἐκδόσεως τῆς 26 Ἰουνίου/9 Ἰουλίου 1901 καὶ τῆς ἀπὸ 27 Μαρτίου/9 Ἀπριλίου 1908 Συμπληρωματικῆς Δηλώσεως τῆς Συμβάσεως ταύτης. 1

Νόμος 5938. Περὶ προσθήκης διατάξεως ἐν τῇ § 5 τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ Ν. 4578 περὶ Ὀργανισμοῦ τῆς Χωροφυλακῆς..... 2

Νόμος 5938. Περὶ καταστάσεως Π. Πλοίων καὶ συγκροτήσεως αὐτῶν εἰς Ν. Δύναμιν. 3

Διατάγματα

Περὶ ἐπαγωγῆς τοῦ χωρίου Ἄνω Ὀρφανῶν εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τοῦ Εἰρηνοδικείου Σοφάδων. 4

Περὶ τροποποιήσεως καὶ καταργήσεως διατάξεων τοῦ ἐκτελεστικοῦ Διατάγματος τοῦ Ὀργανικοῦ Νόμου τῆς Α. Σ. Ο. Ε. Ε. 5

ΝΟΜΟΙ

(1)

Περὶ κυρώσεως τῆς ἐν Ἀθήναις τῇ 4 Αὐγούστου 1933 ὑπογραφείσης Συμβάσεως συμπληρωματικῆς τῆς μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Βελγίου Συμβάσεως ἐκδόσεως τῆς 26 Ἰουνίου/9 Ἰουλίου 1901 καὶ τῆς ἀπὸ 27 Μαρτίου /9 Ἀπριλίου 1908 Συμπληρωματικῆς Δηλώσεως τῆς Συμβάσεως ταύτης.

Νόμος ΑΩΚΓ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 75 τοῦ Συντάγματος, ἐκδίδομεν τὸν ἑπόμενον Νόμον, ψηφισθέντα ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ τῆς Γερουσίας.

Ἄρθρον μόνον.

Κυροῦται καὶ ἔχει πλήρη καὶ νόμιμον ἰσχὺν ἡ ἐν Ἀθήναις ὑπογραφεῖσα τὴν 4ην Αὐγούστου 1933 Ἑλληνοβελγικὴ Σύμβασις συμπληρωματικὴ τῆς μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Βελγίου Συμβάσεως ἐκδόσεως τῆς 26 Ἰουνίου / 9 Ἰουλίου 1901 καὶ τῆς ἀπὸ 27 / Μαρτίου 9 Ἀπριλίου 1908 Συμπληρωματικῆς Δηλώσεως τῆς Συμβάσεως ταύτης, ἧς τὸ κείμενον ἕπεται :

Ὁ παρὼν νόμος, ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ τῆς Γερουσίας καὶ παρ' Ἡμῶν σήμερον ἐκδοθείς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 21 Νοεμβρίου 1933.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΪΜΗΣ

Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν Ὑπουργὸς
Δ. ΜΑΞΙΜΟΣ

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 27 Νοεμβρίου 1933.

Ὁ Ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης
ΣΠ. ΤΑΛΙΑΔΟΥΡΟΣ

ΣΥΜΒΑΣΙΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗ

τῆς μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Βελγίου Συμβάσεως ἐκδόσεως τῆς 26 Ἰουνίου / 9 Ἰουλίου 1901 καὶ τῆς ἀπὸ 27 Μαρτίου) 9 Ἀπριλίου 1908 Συμπληρωματικῆς Δηλώσεως τῆς Συμβάσεως ταύτης.

Ἡ Α.Ε., ὁ Πρόεδρος τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας καὶ ἡ Α.Μ., ὁ Βασιλεὺς τῶν Βέλγων, θεωροῦντες ἀναγκαῖον ὅπως ἐπεκταθῇ εἰς τὸ Βελγικὸν Κονγκὸ καὶ εἰς τὰ ἐδάφη τοῦ Ρουαντὰ-Οὐρουντί, ἐπὶ τῶν ὁποίων τὸ Βέλγιον ἀσκεῖ ἐντολὴν ἐξ ὀνόματος τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, ἡ μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Βελγίου Σύμβασις ἐκδόσεως τῆς 26 Ἰουνίου) 9 Ἰουλίου 1901 καὶ ἡ συμπληρωματικὴ τῆς Συμβάσεως ταύτης Δήλωσις τῆς 27ης Μαρτίου) 9 Ἀπριλίου 1908, ὥρισαν πρὸς τοῦτο ὡς πληρεξουσίους αὐτῶν :

Ἡ Α.Ε., ὁ Πρόεδρος τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας :

τὴν Α.Ε. τὸν κ. Δημήτριον Μάξιμον, Ὑπουργὸν ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν

Ἡ Α.Μ., ὁ Βασιλεὺς τῶν Βέλγων :

τὴν Α.Ε. τὸν κ. Λεὼν Νεμρύ, Ἔκτακτον Ἀπεσταλμένον καὶ Πληρεξούσιον Ὑπουργόν,

οἵτινες, ἀφοῦ ἀντήλλαξαν τὰ πληρεξούσια αὐτῶν ἔγγραφα, εὑρεθέντα ἐν τάξει, συνεφώνησαν τὰ ἑξῆς :

CONVENTION

Additionnelle au Traité d'extradition entre la Grèce et la Belgique du 26 Juin—9 Juillet 1901 et à la Declaration additionnelle à ce Traité du 27 Mars—9 Avril 1908.

Son Excellence le Président de la République Hellénique et Sa Majesté le Roi des Belges ayant jugé nécessaire d'appliquer au Congo Belge et aux territoires du Ruanda—Urundi, au sujet desquels la Belgique exerce un mandat au nom de la Société des Nations, le traité d'extradition entre la Belgique et la Grèce du 26 juin / 9 juillet 1901 et la déclaration additionnelle à ce traité du 27 mars / 9 avril 1908, ont nommé dans ce but pour leurs Plénipotentiaires:

Son Excellence le Président de la République Hellénique :

Son Excellence Monsieur Démètre Maximos, Ministre des Affaires Etrangères;

Sa Majesté le Roi des Belges :

Son Excellence Monsieur Léon Nemry, Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire;

Lesquels, après s'être communiqué leurs pleins pouvoirs reconnus en bonne et due forme, sont convenus de ce qui suit :

Ἄρθρον 1.

Αἱ διατάξεις τῆς μεταξὺ Βελγίου καὶ Ἑλλάδος Συμβάσεως ἐκδόσεως τῆς 26 Ἰουνίου) 9 Ἰουλίου 1901 καὶ ἡ εἰς τὴν Σύμβασιν ταύτην πρόσθετος Δήλωσις τῆς 27 Μαρτίου) 9 Ἀπριλίου 1908, θὰ ἔχωσιν ἐφαρμογὴν καὶ εἰς τὸ Βελγικὸν Κονγκὸ καὶ τὰ ἐδάφη τοῦ Ρουαντὰ-Οὐρουντί.

Ἄρθρον 2.

Ἡ αἴτησις ἐκδόσεως προσώπου καταφυγόντος εἰς τὸ Βελγικὸν Κονγκὸ ἢ εἰς τὸ Ρουαντὰ-Οὐρουντὶ θὰ δύναται νὰ ἀπευθύνηται εἴτε διὰ τῆς διπλωματικῆς ὁδοῦ, εἴτε πρὸς τὸν Γενικὸν Διοικητὴν τοῦ Βελγικοῦ Κονγκὸ διὰ τοῦ κυριωτέρου προξενικοῦ πράκτορος τῆς Ἑλλάδος ἐν τῇ Ἀποικίᾳ ταύτῃ.

Ὁ Γενικὸς Διοικητὴς δύναται ἐν τούτοις νὰ ζητῇ τὰς ὁδηγίας τῆς Κυβερνήσεώς του περὶ τῆς ἐπὶ τῆς αἰτήσεως ἐκδόσεως περαιτέρω ἐνεργείας.

Ἡ εἰς τὴν προηγουμένην παράγραφον ὑποδεικνυομένη ὁδὸς δύναται ὁμοίως νὰ ἀντικαταστήσῃ τὴν διπλωματικὴν τοιαύτην, εἰς ἁπάσας τὰς περιπτώσεις ἐφαρμογῆς μέτρου τινὸς εἰς τὸ Βελγικὸν Κονγκὸ ἢ εἰς τὸ Ρουαντὰ-Οὐρουντί, συμφώνως πρὸς τὰ ἄρθρα 10, 11, 14, 15, 16 καὶ 17 τῆς Συμβάσεως ἐκδόσεως τῆς 26 Ἰουνίου) 9 Ἰουλίου 1901.

Ἄρθρον 3.

Διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς ἀπὸ 26 Ἰουνίου) 9 Ἰουλίου Συμβάσεως καὶ τῶν συμπληρωματικῶν αὐτῆς Συμφωνιῶν, συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς παρούσης.

1) δέον νὰ θεωρῶνται ὡς ὑπήκοοι βέλγοι οἱ πολῖται βέλγοι ὡς καὶ οἱ ὑπήκοοι τοῦ Βελγικοῦ Κονγκό. Πρὸς αὐτοὺς ἐξομοιοῦνται καὶ οἱ ὑπήκοοι τοῦ Ρουαντὰ - Οὐρουντί,

2) θὰ θεωρῶνται ὡς κακουργήματα αἱπαραβάσεις τοῦποινικοῦ Νόμου τοῦ Βελγικοῦ Κονγκὸ καὶ τοῦ Ρουαντὰ—Οὐρουντί, αἵτινες τιμωροῦνται δι' ὑποχρεωτικῆς ἐργασίας λόγῳ ποινῆς ἄνω τῶν 5 ἐτῶν, καὶ ὡς πλημμελήματα, αἱ τιμωρούμεναι δι' ὑποχρεωτικῆς ἐργασίας λόγῳ ποινῆς ἄνω τῶν 2 ἐτῶν.

3) ἡ ὑπὸ τῆς νομοθεσίας τοῦ Βελγικοῦ Κονγκὸ καὶ τοῦ Ρουαντὰ-Οὐρουντὶ προβλεπομένη ὑποχρεωτικὴ ἐργασία λόγῳ ποινῆς θὰ θεωρῆται ἰσοδύναμος πρὸς τὴν φυλάκισιν.

Ἄρθρον 4.

Ἡ εἰς τὸ ἄρθρον 11 τῆς ἑλληνοβελγικῆς Συμβάσεως ἐκδόσεως προβλεπομένη προθεσμία τριῶν ἑβδομάδων αὐξάνεται εἰς τρεῖς μῆνας καὶ ἡ εἰς τὸ ἄρθρον 13 τῆς εἰρημένης Συμβάσεως προβλεπομένη τρίμηνος τοιαύτη αὐξάνεται εἰς τετράμηνον.

Ἄρθρον 5.

Ἡ παροῦσα Σύμβασις θὰ ἐπικυρωθῇ καὶ αἱ ἐπικυρώσεις θὰ ἀνταλλαγῶσιν ἐν Βρυξέλλαις, ὅσον τὸ δυνατὸν ταχύτερον. Θὰ ἀρχίσῃ ἰσχύουσα 2 μῆνας μετὰ τὴν ἀνταλλαγὴν τῶν ἐπικυρώσεων καὶ θὰ ἔχῃ τὴν αὐτὴν διάρκειαν ἣν καὶ ἡ Σύμβασις ἐκδόσεως τῆς 26 Ἰουνίου / 9 Ἰουλίου 1901 μεταξὺ Βελγίου καὶ Ἑλλάδος.

Εἰς πίστωσιν τῶν ἀνωτέρω οἱ πληρεξούσιοι ὑπέγραψαν τὴ παροῦσαν Σύμβασιν καὶ ἐπέθηκαν τὰς ἑαυτῶν σφραγίδας.

Ἐγένετο εἰς διπλοῦν, ἐν Ἀθήναι τῇ 4 Αὐγούστου 1933.

(Ὑπογρ.) Δ. ΜΑΞΙΜΟΣ (Ὑπογρ.) Λ. NEMPY

Article 1.

Les dispositions du Traité d'extradition entre la Belgique et la Grèce du 26 Juin) 9 juillet 1901 et la déclaration additionnelle à ce traité du 27 mars) 9 avril 1908 s'appliqueront au Congo Belge et aux territoires du Ruanda—Urundi.

Article 2.

La demande d'extradition d'un individu qui s'est refugié au Congo Belge ou dans le Ruanda-Urundi pourra être faite soit par la voie diplomatique, soit au Gouverneur Général du Congo Belge par le principal agent consulaire de Grèce dans cette Colonie.

Le Gouverneur Général aura toutefois la faculté d'en référer à son Gouvernement pour la suite à donner à la demande d'extradition.

La voie indiquée dans l'alinéa précédent pourra également être substituée à la voie diplomatique dans tous les cas de mesure à accomplir au Congo Belge ou dans le Ruanda-Urundi conformément aux articles 10, 11, 14, 15, 16 et 17 du traité d'extradition du 26 juin) 9 juillet 1901.

Article 3.

Pour l'application du traité du 26 juin) 9 juillet 1901 et des conventions additionnelles à ce traité, y compris la présente convention:

1) il faut entendre par sujets Belges les citoyens belges et les ressortissants du Congo Belge; y seront assimilés les ressortissants du Ruanda—Urundi;

2) seront considérés comme crimes, les infractions a la loi répressive du Congo Belge et du Ruanda-Urundi, punissables de plus de 5 ans de servitude pénale, et comme délits, celles punissables de plus de 2 mois de servitude pénale ;

3) la servitude pénale prévue par la législation du Congo Belge et du Ruanda—Urundi sera assimilée à l'emprisonnement.

Article 4.

Le délai de trois semaines prévu à l'article II du traité d'extradition belgo-hellénique est porté à trois mois et celui de trois mois visé à l'article 13 du dit traité, est porté à quatre mois.

Article 5.

La présente Convention sera ratifiée et les ratifications seront échangées à Bruxelles, le plus tôt possible. Elle entrera en vigueur deux mois après l'échange des ratifiations et aura la même durée que le traité d'extradition du 26 juin) 9 juillet 1901 entre la Belgique et la Grèce.

En foi de quoi les Plénipotentiaires respectifs ont signé la présente convention et y ont apposé leur cachet.

Fait en double exemplaire, à Athènes, le 4 Août 1933.

Signé D. MAXIMOS signé L. NEMRY

(2)

Περὶ προσθήκης διατάξεως ἐν τῇ § 5 τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ Ν. 4578 περὶ Ὀργανισμοῦ τῆς Χωροφυλακῆς.

Νόμος ΒΩΛΓ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 75 τοῦ Συντάγματος, ἐκδίδομεν τὸν ἑπόμενον Νόμον, ψηφισθέντα ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ τῆς Γερουσίας.

Ἄρθρον μόνον.

Εἰς τὴν 5ην παράγραφον τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ νόμου 4578 «περὶ Ὀργανισμοῦ τῆς Χωροφυλακῆς» προστίθεται καὶ 2ον ἐδάφιον τὸ ἑξῆς :

Ἐξαιρετικῶς εἰς τὴν Διεύθυνσιν Ἐδικῆς Ἀσφαλείας δύναται νὰ τοποθετεῖται συμφώνως πρὸς τὰ ἑκάστοτε ἰσχύοντα καὶ Ἀντισυνταγματάρχης ἀντὶ τοῦ ὑπὸ τοῦ διὰ τῆς ἀνωτέρω παραγράφου καθοριζομένου πίνακος Α'. τῆς συνθέσεως τῆς Χωροφυλακῆς, προβλεπομένου Ταγματάρχου, λαμβανόμενος ἐκ τῆς διὰ τοῦ αὐτοῦ πίνακος προβλεπομένης δυνάμεως τῶν Ἀντισυνταγματαρχῶν.

Ὁ παρὲν νόμος, ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ τῆς Γερουσίας καὶ παρ' Ἡμῶν σήμερον ἐκδοθείς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 27 Νοεμβρίου 1933.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΪΜΗΣ

Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Ὑπουργός
Ι. ΜΟΥΤΣΟΥΡΙΔΗΣ

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 4 Δεκεμβρίου 1933.

Ὁ Ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης
ΣΠ. ΤΑΛΙΑΔΟΥΡΟΣ

(3)

Περὶ καταστάσεως Π. Πλοίων καὶ συγκροτήσεως αὐτῶν εἰς Ν. Δύναμιν.

Νόμος ΒΩΛΘ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 75 τοῦ Συντάγματος, ἐκδίδομεν τὸν ἑπόμενον Νόμον, ψηφισθέντα ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ τῆς Γερουσίας.

Ἄρθρον 1.

Ἡ ὑπαγωγὴ τῶν εἰς τὸ Πολεμικὸν Ναυτικὸν ἀνηκόντων πλοίων εἰς διαφόρους καταστάσεις ἀπὸ ἀπόψεως δυνάμεως πληρώματος καὶ βαθμοῦ ἑτοιμότητος πρὸς πλοῦν καὶ πόλεμον καθορίζεται διὰ Διατάγματος ἐκδιδομένου προτάσει τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν κατόπιν γνωματοδοτήσεως τοῦ Γ. Ε. Ν.

Ἄρθρον 2.

1) Ἡ σύνθεσις τῶν πάσης κατηγορίας πλοίων τοῦ Π. Ναυτικοῦ εἰς Ναυτικὰς δυνάμεις, ἡ ὀνομασία, διοίκησις καὶ ὀργάνωσις ἑκάστης ναυτικῆς δυνάμεως καὶ ἡ ἀρμοδιότης τῶν Ἀρχηγῶν καὶ ὑποτεταγμένων Διοικητῶν καθορίζονται διὰ Διατάγματος ἐκδιδομένου προτάσει τοῦ Ὑπ. τῶν Ναυτικῶν κατόπιν γνωμοδοτήσεως τοῦ Γ. Ε. Ν.

2) Ἡ ἑκάστοτε κατὰ τὰς τεθειμένας διατάξεις συγκρότησις ναυτικῆς δυνάμεως ἐνεργεῖται κατόπιν ἠτιολογημένης προτάσεως τοῦ Γ. Ε. Ν. δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν, καθοριζούσης τὴν τάξιν καὶ ὀνομασίαν τῆς Ναυτικῆς δυνάμεως ἐνδεχομένως καὶ τὸν προορισμόν αὐτῆς.

Ἄρθρον 3.

1) Διὰ Διατάγματος ἐκδιδομένου προτάσει τῶν Ὑπουργῶν Ναυτικῶν, Ἀεροπορίας καὶ Στρατιωτικῶν, ρυθμίζεται ὁ τρόπος διαθέσεως ἀεροπορικῶν Μονάδων καὶ συμμετοχῆς αὐτῶν εἰς τὰς ἀσκήσεις τοῦ Στόλου καὶ ἐπιχειρήσεις ἐν πολέμῳ ὡς καὶ ἡ ἁρμοδιότης καὶ δικαιοδοσία ἐπ' αὐτῶν τοῦ Ἀρχ. Στόλου καὶ Ἀνωτέρου Διοικητοῦ Ἀεροπορίας, καὶ Ἀρχιστρατήγου ἢ Διοικητοῦ Σ. Σ.

2) Ἡ συγκρότησις τῶν παρὰ τῷ Στόλῳ ἀπεσπασμένων ἀεροπορικῶν Μονάδων καθορίζεται κατόπιν συννενοήσεως τοῦ Γενικοῦ Ἐπιτελείου πρὸς τὸ Ἐπιτελεῖον Ἀεροπορίας βάσει τῶν διατάξεων τοῦ ὀργανισμοῦ τῆς Πολεμικῆς Ἀεροπορίας.

Ἄρθρον 4.

1) Τὰ ἐν τοῖς ἄρθροις 1 καὶ 2 ἀναφερόμενα Διατάγματα δύνανται νὰ ἐκδίδωνται ὡς Τμήματα τοῦ Κανονισμοῦ ἐσωτερικῆς ὑπηρεσίας πολεμικῶν πλοίων εἰς ἀντικατάστασιν ἀντιστοίχων ἄρθρων τοῦ Κανονισμοῦ τούτου.

2) Ἅμα τῇ ἐκδόσει τοῦ κατὰ τὸ ἄρθρον 1 Διατάγματος καταργεῖται τὸ ἀπὸ 9 Ὀκτωβρίου 1931 Διάταγμα «περὶ συγκροτήσεως Στόλου καὶ καταστάσεως πολεμικῶν πλοίων» καὶ ἅμα τῇ ἐκδόσει τοῦ κατὰ τὸ ἄρθρον 2 Διατάγματος καταργεῖται τὸ ἀπὸ 2 Ἰανουαρίου 1933 Διάταγμα «περὶ συγκροτήσεως Στολίσκου Ἀντιτορπιλλικῶν».

Ὁ παρὲν νόμος, ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ τῆς Γερουσίας καὶ παρ' Ἡμῶν σήμερον ἐκδοθείς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 1 Δεκεμβρίου 1933.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΪΜΗΣ

Οἱ Ὑπουργοί

Ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν
ΣΠ. ΛΟΒΕΡΔΟΣ

Ἐπὶ τῶν Στρατιωτικῶν
Γ. ΚΟΝΔΥΛΗΣ

Ἐπὶ τῶν Ναυτικῶν
ΑΛ. ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ

Ἐπὶ τῆς Ἀεροπορίας
Ι. ΡΑΛΛΗΣ

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 7 Δεκεμβρίου 1933.

Ὁ Ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης
ΣΠ. ΤΑΛΙΑΔΟΥΡΟΣ

ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(4)

Περὶ ὑπαγωγῆς τοῦ χωρίου Ἄνω Ὀργανῶν εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τοῦ Εἰρηνοδικείου Σοφάδων.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει α) τὸ ἄρθρον 3 τοῦ νόμου 296 καὶ β) τὴν ὑπ' ἀριθ. 55 (1933) γνωμοδότησιν τῆς ὁλομελείας τοῦ Πρωτοδικείου Καρδίτσης, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ὑπουργοῦ.

Ἀποσπῶμεν τὸ χωρίον Ἄνω Ὀρφανῶν ἐκ τῆς δικαιοδοσίας τοῦ Εἰρηνοδικείου Παλαμᾶ καὶ ὑπάγομεν τοῦτο ἐφεξῆς εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τοῦ Εἰρηνοδικείου Σοφάδων.

Ὁ αὐτὸς Ὑπουργὸς δημοσιεύσει καὶ ἐκτελέσει τὸ Διάταγμα τοῦτο.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 5 Δεκεμβρίου 1933.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΪΜΗΣ

Ὁ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ὑπουργὸς
ΣΠ. ΤΑΛΙΑΔΟΥΡΟΣ

(5)

Περὶ τροποποιήσεως καὶ καταργήσεως διατάξεων τοῦ ἐκτελεστικοῦ Διατάγματος τοῦ Ὀργανικοῦ Νόμου τῆς Α.Σ.Ο.Ε.Ε

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὰς διατάξεις τοῦ ἀπὸ 5 Μαΐου 1926 Ν. Διατάγματος «περὶ ὀργανισμοῦ τῆς Ἀνωτάτης Σχολῆς Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορικῶν Ἐπιστημῶν» δημοσιευθέντος ἐν τῷ ὑπ' ἀριθ. 51 (Τεῦχος Α') τῆς 17)5)1926 φύλλῳ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας Ὑπουργοῦ καὶ μετὰ σύμφωνον γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας, τηρηθεισῶν καὶ τῶν ἐν ἄρθρῳ 9 τοῦ αὐτοῦ ὡς ἄνω Ν. Διατάγματος διατυπώσεων, ὑπεφαστίσαμεν καὶ διατάσσομεν.

Ἄρθρον 1.

Τὸ ἐδάφιον 13 τοῦ ἄρθρου 8 τοῦ ὡς ἄνω Διατάγματος τῆς 12ης Δεκεμβρίου 1928 καταργεῖται καὶ ἀντ' αὐτοῦ τίθεται τὸ ἑξῆς :

«Καὶ ἐπὶ τῶν εἰσιτηρίων ἐξετάσεων ἐφαρμόζεται τὸ ἄρθρον 11 ἐδ. 2, 26, 27. Θεωρεῖται ἐπιτυχὴς εἰς τὰς εἰσιτηρίους ἐξετάσεις ὁ λαβὼν μέσον ὅρον εἰς πάντα τὰ ἐξεταζόμενα μαθήματα τ' ἴσης 2, εἰς ἑνὸν δὲ μάθημα κακῶς».

Ἄρθρον 2.

Τὸ ἐδάφιον 2 τοῦ ἄρθρου 11 καταργεῖται καὶ ἀντ' αὐτοῦ τίθεται τὸ ἑξῆς :

«Ἡ ἱκανότης τῶν ἐν τῇ Σχολῇ ἐξεταζομένων σπουδαστῶν ἐκτιμᾶται διὰ τῶν ἑπομένων βαθμῶν δηλουμένων διὰ τῶν ἀπέναντι αὐτῶν ἀριθμῶν».

Ἄριστα	Πλήρες	3,50—4
Λίαν Καλῶς	»	3—3,50
Καλῶς	»	2—3
Μετρίως	»	1—2
Κακῶς		0—1

Ἄρθρον 3.

Τὸ ἐδάφιον 12 τοῦ ἄρθρου 11 καταργεῖται καὶ ἀντ' αὐτοῦ τίθεται τὸ ἑξῆς :

«Θεωρεῖται ἐπιτυχὼν εἰς τὰς τμηματικὰς καὶ ἐπὶ πτυχίῳ ἐξετάσεις ὁ τυχὼν βαθμοῦ εἰς ἕκαστον μάθημα πλήρους 2».

Ἄρθρον 4.

Τὸ ἐδάφιον 13 τοῦ ἄρθρου 11 καταργεῖται καὶ ἀντ' αὐτοῦ τίθεται τὸ ἑξῆς :

«Ὁ ὑφιστάμενος τμηματικὰς ἐξετάσεις κατὰ μῆνα Ἰούνιον καὶ μὴ τυχὼν βαθμοῦ τοὐλάχιστον 2 εἰς πάντα τὰ μαθήματα. Δικαιοῦται νὰ ὑποστῇ κατὰ Ὀκτώβριον νέας ἐξετάσεις, εἰς ἃ μαθήματα ἀπέτυχεν, ἐφ' ὅσον ταῦτα δὲν εἶναι πλείονα τῶν μαθημάτων εἰς ἃ ἀπέτυχε, θεωρεῖται δὲ ἐπιτυχὼν ἐφ' ὅσον τύχει βαθμοῦ πλήρους 2 εἰς πάντα τὰ μαθήματα. Ὁ κατὰ Ἰούνιον ὑφιστάμενος τμηματικὰς ἐξετάσεις καὶ μὴ τυχὼν βαθμοῦ πλήρους 2 εἰς μαθήματα ἴσα ἢ πλείονα τῶν ὅσων ἀπέτυχε, δικαιοῦται νὰ ὑποστῇ ὁλικὴν ἐπανεξέτασιν κατὰ μῆνα Ὀκτώβριον ἑνὸς ἔτους».

Ἄρθρον 5.

Τὸ ἐδάφιον 14 τοῦ ἄρθρου 11 καταργεῖται καὶ ἀντ' αὐτοῦ τίθεται τὸ ἑξῆς :

«Ἐφ' ὅσον τὰ μαθήματα, εἰς ἃ ἐπέτυχεν ὁ ὑφιστάμενος πτυχιακὰς ἐξετάσεις δὲν εἶναι πλείονα ἢ ἴσα τῶν ὅσων ἀπέτυχε θεωρεῖται ἀπτυχὼν καὶ δικαιοῦται εἰς ὁλικὴν ἐπανεξέτασιν κατὰ τὰς ἑπομένας ἐξεταστικὰς περιόδους.

Ὁ ὑφιστάμενος πτυχιακὰς ἐξετάσεις καὶ μὴ τυχὼν βαθμοῦ τοὐλάχιστον 2 εἰς πάντα τὰ μαθήματα δικαιοῦται νὰ ὑποστῇ κατὰ τὰς ἑπομένας ἐξεταστικὰς περιόδους νέας ἐξετάσεις εἰς ὃ μαθήματα ἀπέτυχε, τηρουμένων τῶν βαθμῶν τῶν λοιπῶν μαθημάτων ἐφ' ὅσον ταῦτα δὲν εἶναι πλείονα τῶν μαθημάτων, εἰς ἃ ἐπέτυχε. Θεωρεῖται δὲ ἐπιτυχὼν ἐφ' ὅσον τύχει βαθμοῦ πλήρους 2 εἰς πάντα τὰ μαθήματα. Ὁ κατὰ τὴν ἐπανεξέτασιν ἀπτυχὼν εἰς ἓν ἢ πλείονα μαθήματα, δικαιοῦται νὰ ἐπανεξετάζηται κατὰ τὰς ἑπομένας ἐξεταστικὰς περιόδους μέχρις ἐπιτυχίας του εἰς πάντα τὰ μαθήματα.

Διὰ τοὺς τρίτην φορὰν εἰς ἐπὶ πτυχίῳ ἐπανεξέτασιν ἀποτυχόντας εἰς τὸ αὐτὸ μάθημα, δύναται τὸ Διοικ. Συμβούλιον τῆς Σχολῆς, ἐφ' ὅσον καὶ τὰς τρεῖς φορὰς ὑπέστησαν πρᾶγματι τὴν ἐπανεξέτασιν τοῦ μαθήματος τούτου, νὰ ἀποφασίσῃ τὴν εἰς αὐτοὺς χορήγησιν πτυχίου ἢ τὴν περαιτέρω αὐτῶν ἐπανεξέτασιν.

Ἡ ἀπόφασις περὶ τῆς οὕτω χορηγήσεως τοῦ πτυχίου λαμβάνεται διὰ τῶν δύο τρίτων τῶν παρόντων μελῶν τοῦ Συμβουλίου.

Ἄρθρον 6.

Τὰ ἐδάφια 2 καὶ 3 τοῦ ἄρθρου 11 καταργοῦνται, καὶ ἀντ' αὐτῶν τίθεται τὸ ἑξῆς :

«Ἕκαστος σπουδαστὴς ἐξετάζεται κατὰ τὰς τμηματικὰς καὶ πτυχιακὰς ἐξετάσεις εἰς τὸ μάθημα τῆς Στενογραφίας μόνον γραπτῶς, εἰς τὰ μαθήματα τῆς Λογιστικῆς, τῶν Οἰκονομικῶν Μαθηματικῶν, τῶν Γενικῶν Μαθηματικῶν καὶ τῶν Γλωσσῶν γραπτῶς καὶ κατὰ τὴν κρίσιν τοῦ ἐξετάζοντος καθηγητοῦ ἢ τῇ αἰτήσει τοῦ σπουδαστοῦ καὶ προφορικῶς, εἰς πάντα δὲ τὰ λοιπὰ μαθήματα μόνον προφορικῶς.

Ἄρθρον 7.

Τὸ ἐδάφιον 5 τοῦ ἄρθρου 13 καταργεῖται.

Ἄρθρον 8.

Καταργοῦνται αἱ διατάξεις τοῦ ἀπὸ 4 Μαρτίου 1931 Διατάγματος περὶ τροποποιήσεως τοῦ ἄρθρου 11 τοῦ Διατάγματος τῆς 12)12)28 «περὶ ἐκτελέσεως τοῦ Ν, Δ. τῆς 5 Μαΐου 1926 κλπ. (Ἐφημερὶς Κυβερνήσεως 9-3-31 ἀριθ. φύλλου 56), ὡς καὶ ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1934 αἱ διατάξεις τοῦ ἀπὸ 19 Δεκεμβρίου 1932 Διατάγματος «περὶ τροποποιήσεως τοῦ ἐδαφίου 6 τοῦ ἄρθρου 12 τοῦ Διατάγματος τῆς 12 Δεκεμβρίου 1928 «περὶ ἐκτελέσεως τοῦ Ν. Δ, τῆς 5)5)26 κλπ., (Ἐφημερὶς Κυβερνήσεως 21)12)31 ἀριθ, φύλλου 438,

Ἐν Ἀθήναις τῇ 6 Δεκεμβρίου 1933, .

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΪΜΗΣ

Ὁ ἐπὶ τῆς Ἐθν. Οἰκονομίας Ὑπουργὸς

Γ. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ